



KIDNEYS R US

BOLETIN

Coronavirus (COVID-19)

Que es el Coronavirus (COVID-19)

La enfermedad del coronavirus 2019 (abreviada COVID-19) es un nuevo virus respiratorio que se propaga a los Estados Unidos. En COVID-19, 'CO' significa 'corona', 'VI' para 'virus' y 'D' para la enfermedad. Hay varios tipos de coronavirus humanos, incluyendo algunos que comúnmente causan enfermedades leves del tracto respiratorio superior. COVID-19 es una nueva enfermedad, causada por un nuevo coronavirus que no se ha visto antes en humanos.

El virus que causa COVID-19 parece estar propagándose fácilmente en la comunidad ("difusión comunitaria"). La propagación de la comunidad significa que las personas han sido infectadas con el virus en una zona, incluidas algunas que no están seguras de cómo o dónde se infectaron.

El virus se está propagando de persona a persona. Alguien que está enfermo activamente con COVID-19 puede contagiar a otras personas. Es por eso que los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan que estos pacientes sean aislados en el hospital o en casa (dependiendo de lo enfermo que estén) hasta que estén mejor y ya no representen un riesgo de infectar a otros.

Las directrices actuales del CDC para cuándo se puede liberar a alguien de aislamiento se hace caso por caso e incluye el cumplimiento de todos los siguientes requisitos:

- El paciente está libre de fiebre sin el uso de medicamentos que reducen la fiebre.
- El paciente ya no presenta síntomas, incluyendo la tos.
- El paciente ha dado negativo en al menos dos muestras respiratorias consecutivas recogidas al menos 24 horas de diferencia.

Alguien que ha sido liberado del aislamiento no se considera que represente un riesgo de infección para otros.

¿Cómo puedo protegerme de recibir COVID-19?

Por lo general, se cree que los coronavirus se propagan de persona a persona a través de gotas respiratorias.

Actualmente no hay evidencia que respalde la transmisión de COVID-19 asociado con los alimentos. **Antes de preparar o comer alimentos es importante lavarse siempre las manos con agua y jabón durante 20 segundos para la seguridad alimentaria general. Durante su día lávese las manos después de limpiar su nariz, toser o estornudar, o ir al baño.**

Puede ser posible que una persona pueda obtener COVID-19 tocando una superficie u objeto que tiene el virus y luego tocando su propia boca, nariz, o posiblemente sus ojos, pero esta no se cree que sea la forma principal en que el virus se propaga.

En general, debido a la mala supervivencia de estos coronavirus en las superficies, es probable que haya un riesgo muy bajo de propagación de productos alimenticios o envases que se envían durante un período de días o semanas a temperaturas de ambiente, refrigeradas o congeladas.

Actualmente no existe una vacuna para prevenir el COVID-19. La mejor manera de prevenir enfermedades es evitar estar expuesto a este virus. Sin embargo, como recordatorio, el CDC siempre recomienda acciones preventivas diarias para ayudar a prevenir la propagación de enfermedades respiratorias, entre ellas:

- Evite el contacto cercano con personas enfermas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Quédese en casa cuando esté enfermo.
- Cubra la tos o estornude con un pañuelo de papel y póngalo en la basura.
- Limpie y desinfecte los objetos y superficies que se toquen con frecuencia con un spray o una toallita de limpieza doméstica regular.
- Siga las recomendaciones de los CDC para usar una máscara facial.

A los pacientes de diálisis puede que se les pida que usen máscaras faciales mientras están en su centro de diálisis recibiendo cuidado o tratamiento para ayudar a prevenir la propagación de COVID-19 mientras están sentados cerca de otros pacientes. Esto se hace como precaución, ya que no todas las personas infectadas están mostrando síntomas cuando pueden estar infectando a otros. Es importante que todos sigamos la recomendación de los profesionales mientras trabajamos para limitar la transmisión de este virus.



Las máscaras faciales deben ser utilizadas por personas que muestren síntomas de COVID-19 para ayudar a prevenir la propagación de la enfermedad a otras personas. El uso de mascarillas también es crucial para los trabajadores de la salud y las personas que están cuidando a alguien en entornos cercanos (en el hogar o en un centro médico).

Lávese las manos a menudo con agua y jabón por al menos 20 segundos, especialmente después de ir al baño; antes de comer; y después de limpiarse la nariz, toser o estornudar. Si el agua y el jabón no están disponibles fácilmente, use un desinfectante de manos a base de alcohol con al menos 60% de alcohol. Lávese siempre las manos con agua y jabón si las manos están visiblemente sucias: lave cada parte de sus manos, arriba y abajo, incluyendo las palmas.

¿Existen tratamientos para COVID-19?

No hay ningún tratamiento antiviral específico recomendado para COVID-19. Las personas con COVID-19 deben recibir atención de médica para ayudar a aliviar los síntomas. Para casos graves, el tratamiento debe incluir atención para apoyar las funciones vitales del órgano. Las personas que piensen que pueden haber estado expuestas a COVID-19 deben ponerse en contacto con su proveedor de atención médica inmediatamente.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/faq.html>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/prevention-treatment.html>

La situación está cambiando a diario. Es importante que mantenga conciencia de los cambios en la orientación de los profesionales de la salud. Es posible que deba usar una máscara durante la diálisis. Los médicos determinarán si usted requiere hospitalización si muestra síntomas del coronavirus.

Actualmente no se recomienda viajar. Usted debe quedarse en casa a menos que necesite salir a citas médicas. Debe permanecer a 6 pies de distancia de otras personas. Las cirugías no emergencia están actualmente en espera en la mayoría de los hospitales y centros de cirugía. Comuníquese con su cirujano vascular si tiene programada alguna cirugía vascular en las próximas semanas para determinar cuáles son las recomendaciones actuales.

En la actualidad, todas las reuniones de grupo están limitadas a menos de 10 personas. En respuesta a las circunstancias únicas resultantes del brote de COVID-19, los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid han proporcionado la siguiente guía para las actividades de participación de su centro:

Hasta nuevo aviso se recomienda que las actividades de participación y promoción de los pacientes, como la tutoría entre pares, la celebración de días de lobby, la asistencia a grupos de apoyo y la participación en reuniones QAPI se realicen virtualmente, por teléfono, en línea o a través de otro formato distante, de no persona a persona para limitar el riesgo de exposición del paciente.

Hable con su trabajador social para averiguar si su grupo se llevará a cabo por teléfono. Muchos pueden estar cancelando hasta el momento en que esté bien reunirse en persona de nuevo. Es importante mantener un poco de ejercicio y buenos hábitos alimenticios. Aunque estamos limitados a donde podemos salir de nuestros hogares, es importante movernos dentro y comer comidas saludables. Hable con su dietista si tiene alguna pregunta sobre los alimentos que está comiendo. Deben seguir tomándose medicamentos según lo prescrito por sus médicos. Esta crisis mundial de salud pública nos está afectando a todos. Tenemos que recordar esto cuando nos frustramos con las restricciones, nuestra respuesta natural puede ser atacar verbalmente a los que nos rodean, a la familia y al personal de diálisis. Tenemos que ser conscientes de cómo interactuamos y cómo nos hablamos unos a otros. Lo superaremos juntos.

ÚNASE AL PAC!

El Comité Asesor de Pacientes (PAC, por sus siglas en inglés) de QIRN3 está

formado por pacientes que reciben diálisis, pacientes que han recibido trasplantes y familiares de estos pacientes. El comité se reúne una vez cada dos meses para analizar cuestiones relevantes a los pacientes con enfermedad renal en fase terminal. Los miembros del PAC tienen interés genuino por los problemas de calidad de la cuidado, y motivan a otros pacientes a involucrarse en su atención médica. Están dispuestos a compartir habilidades y experiencias con otras personas. Motivamos a que cada centro tenga un representante para el PAC. ¡Hable con su trabajador(a) social para ofrecerse como voluntario!

Llame al número gratuito 1-888-877-8400 para unirse al PAC.

Para Presentar Alguna Querella con Respecto a su Cuidado de Diálisis Comuníquese con:

QIRN3

**Cranbury Gates Office Park
109 South Main Street, Suite 21
Cranbury, NJ 08512
Teléfono: 888-877-8400 (toll-free)
Fax: 609-490-0835
Email: qirn3@nw3.esrd.net
www.qirn3.org**

Los análisis en los que se basa esta publicación se realizaron bajo el Número de contrato HHS-500-2016NW00003C, llamado "Organización de la red de enfermedad renal terminal número 3" (End Stage Renal Disease Network Organization Number 3), patrocinado por los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS) y el Departamento de Salud y Servicios Humanos. Las conclusiones y opiniones expresadas, y los métodos utilizados en el documento pertenecen al autor. No reflejan necesariamente la política de CMS. El autor asume toda la responsabilidad por la exactitud y la integridad de las ideas presentadas. Este artículo es un resultado directo del Programa de Mejora de la Calidad de la Atención Médica iniciado por CMS, que ha alentado la identificación de proyectos de mejora de la calidad derivados del análisis de patrones de atención y, por lo tanto, no requirió de financiación especial por parte de este contratista. Se aceptan ideas y aportes para el autor sobre la experiencia en los temas presentados.

